



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ  
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ  
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

ICC 108-1

30 enero 2012  
Original: francés

C

Consejo Internacional del Café  
108<sup>o</sup> período de sesiones  
5 – 8 marzo 2012  
Londres, Reino Unido

**Pautas de consumo en  
determinados países importadores**

### **Antecedentes**

De conformidad con lo dispuesto en el Acuerdo Internacional del Café de 2007, la Organización Internacional del Café deberá “facilitar la expansión y transparencia del comercio internacional en todos los tipos y formas de café” y “promover la realización de estudios, encuestas, informes técnicos y otros documentos relativos a aspectos pertinentes del sector cafetero”.

Teniendo en cuenta esas disposiciones, el programa de actividades de la Organización para el año cafetero 2011/12 (documento ICC-107-19) incluye la realización de un estudio sobre pautas del consumo de café. En este documento figura un análisis de la estructura del consumo de café en determinados países importadores.

### **Medidas que se solicitan**

Se pide al Consejo que tome nota de este documento.

## PAUTAS DE CONSUMO EN DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES

### INTRODUCCIÓN

1. Este documento complementa el anterior estudio del consumo de café en determinados países importadores (documento ICC-107-11) y está encaminado a ampliar el análisis de tendencias y cambios en las pautas del consumo de café y aplicarlo a una serie de países importadores. Al igual que el informe anterior, este estudio se propone buscar respuestas a las siguientes preguntas:

- ¿Cuál es el origen de los cafés que se consumen en esos países?
- ¿Qué formas de café se consumen?
- ¿En qué lugares se consume el café en cada uno de esos países importadores?

2. El análisis está fundamentado en la base de datos de estudio de mercado de Euromonitor International<sup>1</sup>. Abarca el período de 1997 a 2010, del que hay datos fiables. Se escogieron para el análisis los 13 países importadores que se enumeran a continuación, que no se abarcaron en el estudio anterior y sobre los cuales se dispone de datos: Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Grecia, Países Bajos, Noruega, Polonia, Portugal, Suecia, Suiza, Turquía y Ucrania. El promedio de consumo anual de esos países importadores entre 1997 y 2010 fue de 13,2 millones de sacos, lo que representa el 11,2% del consumo mundial y el 15,3% del consumo efectuado por todos los países importadores (Cuadro 1).

**Cuadro 1: Consumo en determinados países importadores**

	Austria	Belgium	Denmark	Finland	Greece	Netherlands	Norway	Poland	Portugal	Sweden	Switzerland	Turkey	Ukraine	All selected countries	All importing countries	World total
1997	1 087	886	808	939	739	2 367	675	1 966	603	1 241	712	236	167	12 427	76 380	100 539
1998	1 105	1 309	854	1 001	668	1 961	702	1 965	696	1 248	811	286	126	12 732	78 037	103 018
1999	1 123	834	869	979	641	1 471	785	1 985	737	1 279	863	265	253	12 085	80 313	105 853
2000	875	1 133	791	967	687	1 860	657	2 046	646	1 173	827	287	179	12 128	79 113	105 496
2001	1 013	884	868	947	548	1 677	710	2 222	745	1 251	816	290	228	12 201	82 002	109 802
2002	926	1 484	805	970	827	1 574	692	2 201	720	1 224	821	359	440	13 043	82 929	111 382
2003	720	1 579	724	966	929	1 743	683	2 242	657	1 178	852	367	647	13 287	84 533	113 925
2004	996	1 396	849	1 034	871	1 978	709	2 281	685	1 234	722	403	739	13 898	89 106	120 012
2005	772	1 158	795	1 102	870	1 927	743	2 267	656	1 170	1 099	464	1 025	14 048	88 178	120 801
2006	612	1 537	822	1 047	857	2 129	721	1 993	671	1 315	932	497	968	14 102	90 200	124 627
2007	847	1 103	794	1 057	1 015	2 292	771	1 554	684	1 244	989	516	1 057	13 923	92 981	129 354
2008	908	650	688	1 115	978	1 324	715	1 681	654	1 272	1 149	484	1 733	13 351	94 798	132 917
2009	886	934	679	1 058	974	898	715	2 001	705	1 133	966	521	1 460	12 929	92 152	131 828
2010	903	871	864	1 080	994	1 347	746	2 156	728	1 221	1 012	610	1 485	14 016	93 708	135 040
<b>Average</b>	<b>912</b>	<b>1 126</b>	<b>801</b>	<b>1 019</b>	<b>828</b>	<b>1 753</b>	<b>716</b>	<b>2 040</b>	<b>685</b>	<b>1 227</b>	<b>898</b>	<b>399</b>	<b>751</b>	<b>13 155</b>	<b>86 031</b>	<b>117 471</b>
% Share in all importing countries	1.1%	1.3%	0.9%	1.2%	1.0%	2.0%	0.8%	2.4%	0.8%	1.4%	1.0%	0.5%	0.9%	15.3%		
% Share in world total	0.8%	1.0%	0.7%	0.9%	0.7%	1.5%	0.6%	1.7%	0.6%	1.0%	0.8%	0.3%	0.6%	11.2%	73.2%	

En miles de sacos

<sup>1</sup> La información acerca de estructuras de mercado se obtuvo por medio de la base de datos que ofrece Euromonitor International, una empresa de propiedad privada que se especializa en estudios de mercado.

3. En la mayor parte de esos países el consumo medio por habitante es relativamente elevado, en particular en Finlandia, Noruega, Dinamarca, Suecia, Suiza, Austria y Países Bajos (Cuadro 2).

**Cuadro 2: Consumo medio por habitante en determinados países importadores**

	Austria	Belgium	Denmark	Finland	Greece	Netherlands	Norway	Poland	Portugal	Sweden	Switzerland	Turkey	Ukraine
1997	8.2	5.2	9.2	11.0	4.1	9.1	9.2	3.1	3.6	8.4	6.0	0.2	0.2
1998	8.3	7.7	9.7	11.7	3.7	7.5	9.5	3.1	4.1	8.5	6.8	0.3	0.2
1999	8.4	4.9	9.8	11.4	3.5	5.6	10.6	3.1	4.3	8.7	7.2	0.2	0.3
2000	6.6	6.7	8.9	11.2	3.8	7.0	8.8	3.2	3.8	7.9	6.9	0.3	0.2
2001	7.6	5.2	9.7	11.0	3.0	6.3	9.4	3.5	4.3	8.4	6.8	0.3	0.3
2002	6.9	8.7	9.0	11.2	4.5	5.9	9.1	3.4	4.2	8.2	6.8	0.3	0.6
2003	5.3	9.2	8.1	11.1	5.1	6.5	9.0	3.5	3.8	7.9	7.0	0.3	0.8
2004	7.3	8.1	9.4	11.9	4.7	7.3	9.2	3.6	3.9	8.2	5.9	0.3	0.9
2005	5.6	6.7	8.8	12.6	4.7	7.1	9.6	3.6	3.7	7.7	8.9	0.4	1.3
2006	4.4	8.8	9.1	11.9	4.6	7.8	9.2	3.1	3.8	8.7	7.5	0.4	1.2
2007	6.1	6.3	8.7	12.0	5.5	8.4	9.8	2.4	3.9	8.2	7.9	0.4	1.4
2008	6.5	3.7	7.6	12.6	5.3	4.8	9.0	2.6	3.7	8.3	9.1	0.4	2.3
2009	6.4	5.3	7.4	11.9	5.2	3.2	8.9	3.2	3.9	7.3	7.7	0.4	1.9
2010	6.5	4.9	9.5	12.1	5.3	4.9	9.2	3.4	4.1	7.9	8.0	0.5	2.0
<b>Average</b>	<b>6.7</b>	<b>5.6</b>	<b>8.9</b>	<b>11.7</b>	<b>4.5</b>	<b>6.5</b>	<b>9.3</b>	<b>3.2</b>	<b>3.9</b>	<b>8.2</b>	<b>7.3</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>

En kilogramos

#### I. ORIGEN DE LAS IMPORTACIONES

4. El Cuadro 3 muestra las importaciones efectuadas por determinados países importadores en el período de estudio. Entre 1997 y 2010 las importaciones efectuadas por esos países fueron por término medio de 20,1 millones de sacos y el consumo total fue de 13,2 millones de sacos.

**Cuadro 3: Importaciones efectuadas por determinados países importadores**

	Austria	Belgium	Denmark	Finland	Greece	Netherlands	Norway	Poland	Portugal	Sweden	Switzerland	Turkey	Ukraine	All selected countries	World total
1997	1 294	2 544	949	1 186	789	2 924	684	2 253	727	1 473	971	253	171	16 217	94 459
1998	1 293	3 580	1 014	1 168	704	2 862	707	2 293	762	1 440	1 112	296	136	17 366	96 162
1999	1 500	3 003	1 094	1 209	733	2 566	790	2 404	817	1 456	1 139	268	266	17 244	100 791
2000	1 257	3 491	1 022	1 063	798	2 966	662	2 576	811	1 344	1 171	292	184	17 639	104 062
2001	1 432	3 209	1 103	1 084	868	2 794	716	2 719	843	1 432	1 255	294	233	17 982	107 058
2002	1 447	3 792	1 076	1 075	897	2 760	698	2 643	838	1 463	1 217	363	443	18 714	110 848
2003	1 336	3 818	1 002	1 105	998	3 176	691	2 664	834	1 435	1 322	372	651	19 402	112 800
2004	1 538	3 968	1 119	1 152	942	3 159	716	2 687	838	1 495	1 236	411	744	20 007	117 695
2005	1 577	4 063	993	1 156	931	2 988	753	2 792	831	1 693	1 641	472	1 033	20 923	120 302
2006	1 601	4 605	1 004	1 168	897	3 293	731	2 654	862	1 820	1 503	509	989	21 635	124 883
2007	1 968	4 014	995	1 207	1 081	3 531	780	2 264	911	1 770	1 823	530	1 085	21 958	130 319
2008	1 901	6 792	900	1 285	1 056	2 304	722	2 460	885	1 804	1 978	500	1 829	24 417	134 267
2009	1 309	5 916	870	1 243	1 046	2 502	724	3 162	887	1 659	2 101	534	1 541	23 493	132 419
2010	1 369	5 924	1 078	1 274	1 061	2 583	759	3 279	945	1 727	2 318	625	1 588	24 529	137 417
<b>Average</b>	<b>1 487</b>	<b>4 194</b>	<b>1 016</b>	<b>1 170</b>	<b>914</b>	<b>2 886</b>	<b>724</b>	<b>2 632</b>	<b>842</b>	<b>1 572</b>	<b>1 485</b>	<b>409</b>	<b>778</b>	<b>20 109</b>	<b>115 963</b>
% Share in all importing countries	7.4%	20.9%	5.1%	5.8%	4.5%	14.4%	3.6%	13.1%	4.2%	7.8%	7.4%	2.0%	3.9%		
% Share in world total	1.3%	3.6%	0.9%	1.0%	0.8%	2.5%	0.6%	2.3%	0.7%	1.4%	1.3%	0.4%	0.7%	17.3%	

En miles de sacos

5. El Anexo I muestra los 10 principales países de origen del café consumido en los países importadores seleccionados. Los porcentajes que figuran en el siguiente análisis sólo reflejan la participación de esos países de origen.

6. En **Austria**, el promedio anual de las importaciones efectuadas entre 1997 y 2010 fue de 1,5 millones de sacos, de los cuales el 47,6% procedió de países exportadores y el 32,5% de reexportaciones efectuadas por otros países importadores. Los principales suministradores de café de Austria fueron Alemania (25,7% del total de importaciones), Brasil (19,6%), Viet Nam (10,5%), Colombia (6,6%), Italia (4,6%), Honduras (3%), Indonesia (2,8%), la India (2,8%), Guatemala (2,3%) y Suiza (2,2%).

7. **Bélgica** importó un promedio de 4,2 millones de sacos al año en el período abarcado por el estudio. Los principales países de origen de las importaciones de Bélgica fueron Brasil (19,3%), Viet Nam (9,6%), Alemania (8,8%), Francia (8,1%), Colombia (7,6%), Uganda (4,7%), Honduras (4,6%), Países Bajos (4,2%), Guatemala (3,4%) y Perú (3,3%). Las importaciones procedentes de países exportadores representaron el 52,5% frente al 21,1% de las reexportaciones procedentes de otros países importadores.

8. El promedio anual de las importaciones efectuadas por **Dinamarca** fue de un poco más de un millón de sacos, de los cuales el 58,7% procedió de países exportadores y el 23,7% de reexportaciones de otros países importadores. Los principales países de origen de las importaciones de Dinamarca fueron Brasil (31,4%), Suecia (11,3%), Alemania (10,9%), Colombia (9,9%), Viet Nam (3,8%), Perú (3,8%), Uganda (3,3%), Honduras (2,9%), Bélgica (2,5%) y México (2,5%).

9. **Finlandia** importó por término medio 1,2 millones de sacos al año, y sus principales suministradores fueron Brasil (36,8% del total de importaciones), Colombia (16,4%), Guatemala (7,4%), Kenya (4,8%), Honduras (4,4%), Nicaragua (4,3%), Costa Rica (4%), Perú (2,2%), Suecia (2%) y Etiopía (1,9%). De entre los principales suministradores de Finlandia, los países exportadores representaron el 82,2% de sus importaciones por término medio, frente al 2% de reexportaciones procedentes de otros países importadores.

10. **Grecia** importó por término medio 914.000 sacos de café, de los cuales el 64,2% procedió principalmente de países exportadores y el 27,9% de reexportaciones de otros países importadores. Los principales suministradores fueron Brasil (33,3%), Côte d'Ivoire (23,1%), España (9,7%), Alemania (8,4%), Italia (5,8%), la India (4%), Viet Nam (2,8%), Francia (2,5%), el Reino Unido (1,5%) y Colombia (1%).

11. Los **Países Bajos** importaron por término medio 2,9 millones de sacos al año en el período estudiado, procedentes principalmente de países exportadores y que representaron el 45,8% del total, mientras que los otros países importadores representaron el 33,5%. Los principales suministradores fueron Alemania (16,3% de las importaciones), Brasil (15,3%), Bélgica (14,5%), Viet Nam (7,3%), Colombia (6,6%), Uganda (5,7%), Honduras (3,9%), Perú (3,7%), Guatemala (3,4%) y Francia (2,7%).

12. **Noruega** importó por término medio al año, entre 1997 y 2010, un total de 724.000 sacos, de los cuales el 77,3% procedió de países exportadores y el 9,2% de reexportaciones de otros países importadores. Los principales suministradores fueron Brasil (36,5% de las importaciones), Colombia (19,7%), Guatemala (8,9%), México (3,7%), Suiza (3,6%), Kenya (3,5%), Países Bajos (3,2%), Perú (2,8%), Suecia (2,5%) y la India (2,2%).

13. **Polonia** importó 2,6 millones de sacos al año por término medio en el período de estudio, de los cuales el 53,7% procedió de países exportadores y el 23,9% de reexportaciones de otros países importadores. Los principales suministradores fueron Viet Nam (21,8% de las importaciones), Alemania (18,8%), Indonesia (9%), Uganda (5,9%), Brasil (5,6%), Côte d'Ivoire (4,4%), Ecuador (3,7%), Colombia (3,3%), el Reino Unido (2,5%) y España (2,5%).

14. **Portugal** importó por término medio 842.000 sacos al año, de los cuales el 55,6% procedió de países exportadores y el 22,6% de reexportaciones de otros países importadores. Los principales suministradores fueron España (el 14,8% del total), Brasil (12,9%), Viet Nam (9,2%), Uganda (8,4%), Côte d'Ivoire (7,9%), Camerún (6,5%), la India (6,1%), Honduras (4,6%), Alemania (4,3%) e Italia (3,4%).

15. **Suecia** importó por término medio 1,6 millones de sacos al año, de los cuales el 89,9% procedió de países exportadores y el 1,4% de reexportaciones de otros países importadores. Los principales suministradores fueron Brasil (43,5%), Colombia (18,4%), Perú (7%), Kenya (6,5%), Guatemala (4,5%), Honduras (3,6%), Etiopía (3,2%), Costa Rica (1,8%), Nicaragua (1,4%) y Suiza (1,4%).

16. **Suiza** importó por término medio 1,5 millones de sacos al año entre 1997 y 2010, de los cuales el 63% procedió principalmente de países exportadores y el 7,2% de otros países importadores. Los principales suministradores fueron Brasil (22,2%), Colombia (11%), la India (6,2%), Guatemala (5,4%), Viet Nam (5,2%), Honduras (4,9%), Costa Rica (4,5%), Italia (3,7%), México (3,6%) y España (3,5%).

17. **Turquía** importó sólo 409.000 sacos al año, de los cuales el 60,2% procedió de países exportadores y el 32,7% de reexportaciones efectuadas por otros países importadores. Los principales suministradores fueron Brasil (51,3%), España (14,4%), Suiza (6,2%), Alemania (4,8%), Tailandia (4,2%), el Reino Unido (3%), Ecuador (2,5%), Países Bajos (2,3%), la India (2,2%) y Japón (2%).

18. **Ucrania** importó por término medio alrededor de 778.000 sacos, que procedieron principalmente de Brasil (22,3%), Alemania (20,1%), la India (8,7%), Polonia (7,2%), Francia (5,8%), la Federación de Rusia (5,4%), Singapur (2,6%), Austria (2,5%), Colombia (2,4%) y Suiza (2%). Las importaciones procedentes de los principales países exportadores representaron el 33,5% del total de importaciones de Ucrania, y el 45,6% fueron reexportaciones efectuadas por otros países importadores.

## II. ESTRUCTURA DEL CONSUMO DE CAFÉ EN DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES

19. Las principales formas de consumo de café son la de café tostado, en grano o molido, y la de café soluble o instantáneo. Habrá que establecer, por consiguiente, en qué medida una forma particular de café domina el consumo en los países importadores seleccionados.

20. La metodología que se usó en este estudio fue la de tomar el porcentaje de las distintas formas de consumo de café en relación con el consumo total, como se indica en el estudio de mercado llevado a cabo por Euromonitor International. Ese porcentaje se aplica después al volumen total de consumo de cada país registrado por la OIC. Los datos del consumo se convierten en grano verde equivalente (GBE) usando los coeficientes de conversión de la OIC<sup>2</sup>. Los datos de Euromonitor sobre las distintas formas de consumo se convierten también en GBE, a fin de obtener los respectivos porcentajes, que después se aplicarán a los datos de la OIC. Como se indicó en el estudio anterior, una vez que los datos de Euromonitor se hayan transformado en GBE mostrarán alguna discrepancia con los datos de la OIC sobre el consumo (Cuadro 4). Una diferencia positiva significa que las cifras de la OIC son más altas que las de Euromonitor y viceversa. Los resultados del estudio deberán, por tanto, interpretarse sólo como una indicación de tendencias en formas particulares de consumo de café.

**Cuadro 4: Diferencias entre los datos de la OIC y de Euromonitor sobre el consumo total**

	Austria	Belgium	Denmark	Finland	Greece	Netherlands	Norway	Poland	Portugal	Sweden	Switzerland	Turkey	Ukraine
1997	-36	-305	50	8	-63	104	-26	-226	59	-158	79	48	-289
1998	-28	104	64	39	-140	-323	-7	-258	141	-144	208	91	-346
1999	-10	-324	105	-6	-172	-766	69	-299	168	-145	237	63	-227
2000	-261	-9	50	37	-128	-322	-67	-303	62	-225	186	87	-328
2001	-122	-274	74	-20	-278	-495	-23	-146	146	-158	156	104	-309
2002	-215	365	14	18	-6	-534	-57	-284	107	-171	159	97	-150
2003	-434	452	-51	-6	194	-404	-91	-295	28	-257	190	30	-36
2004	-143	242	77	36	119	-191	-68	-269	39	-253	53	-25	-113
2005	-355	5	37	99	105	-246	-47	-339	-7	-316	422	-117	-145
2006	-510	365	73	34	73	-56	-85	-711	-7	-184	244	-399	-233
2007	-260	-75	61	45	216	83	-47	-1 270	-12	-245	299	-530	-168
2008	-149	-513	-43	75	168	-895	-116	-1 251	-24	-222	464	-676	147
2009	-156	-212	-43	19	174	-1 325	-128	-979	31	-361	296	-738	202
2010	-135	-266	142	35	220	-901	-117	-856	56	-278	354	-749	429
<b>Average</b>	<b>-201</b>	<b>-32</b>	<b>43</b>	<b>30</b>	<b>34</b>	<b>-448</b>	<b>-58</b>	<b>-535</b>	<b>56</b>	<b>-223</b>	<b>239</b>	<b>-194</b>	<b>-112</b>

En miles de sacos

21. La diferencia entre los dos conjuntos de datos es relativamente escasa en muchos de los países estudiados.

<sup>2</sup> Para convertir el café tostado en grano verde equivalente, multiplíquese el peso neto del café tostado por 1,19. Para convertir el café soluble en grano verde equivalente, multiplíquese el peso neto del café soluble por 2,6. (véase el Anexo del documento ED-2123/11).

## II.1 AUSTRIA

22. El consumo anual de Austria entre 1997 y 2010 fue por término medio de 912.000 sacos, lo que representa sólo el 1,1% del consumo total de todos los países importadores y el 0,8% del consumo mundial. Sin embargo, con una población total de 8.4 millones de habitantes, Austria tiene un consumo por habitante de 6,7 kg (GBE) al año, lo que la sitúa entre los países con un promedio elevado de consumo de café por habitante. Se calcula que en 2010 el producto interior bruto era de US\$40.400. El porcentaje medio de café tostado en el consumo total en el período de estudio fue del 84,5% y el del café soluble sólo del 15,5% (Cuadro 5). El porcentaje de consumo de café soluble ha ido en aumento, sin embargo, y pasó del 13,7% en 1997 al 16,3% en 2010.

**Cuadro 5: Consumo total en Austria (GBE)**

Austria					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	Roasted	Soluble	Total	Roasted	Soluble
1997	938	149	1 087	86.3%	13.7%
1998	950	154	1 105	86.0%	14.0%
1999	964	159	1 123	85.8%	14.2%
2000	746	129	875	85.3%	14.7%
2001	860	153	1 013	84.9%	15.1%
2002	785	141	926	84.7%	15.3%
2003	607	112	720	84.4%	15.6%
2004	835	161	996	83.8%	16.2%
2005	644	128	772	83.4%	16.6%
2006	509	103	612	83.1%	16.9%
2007	705	142	847	83.2%	16.8%
2008	756	152	908	83.3%	16.7%
2009	740	146	886	83.5%	16.5%
2010	756	147	903	83.7%	16.3%
<b>Average</b>	<b>771</b>	<b>141</b>	<b>912</b>		
<b>Average share</b>	<b>84.5%</b>	<b>15.5%</b>			

## II.2 BÉLGICA

23. Bélgica tiene una población de alrededor de 10,8 millones de habitantes y un producto interior bruto por habitante de US\$37.800. El consumo neto al año fue por término medio de 1,1 millones de sacos y el promedio total de las importaciones fue de 4,2 millones de sacos. El consumo medio en Bélgica representó el 1,3% del total de todos los países importadores y el 1% del consumo mundial. Las reexportaciones sobrepasaron considerablemente el consumo del país. El promedio anual de consumo por habitante fue de 5,6kg (GBE). El porcentaje promedio del café tostado fue del 89,4%, y el del café soluble del 10,6% (Cuadro 6). El consumo de café soluble aumentó ligeramente en los últimos años y el porcentaje del total pasó del 9% en 1997 al 11,7% en 2010.

**Cuadro 6: Consumo total en Bélgica (GBE)**

Belgium					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	Roasted	Soluble	Total	Roasted	Soluble
1997	807	80	886	91.0%	9.0%
1998	1 194	115	1 309	91.2%	8.8%
1999	755	80	834	90.5%	9.5%
2000	1 019	114	1 133	90.0%	10.0%
2001	794	91	884	89.8%	10.2%
2002	1 324	160	1 484	89.2%	10.8%
2003	1 408	172	1 579	89.1%	10.9%
2004	1 247	149	1 396	89.3%	10.7%
2005	1 029	129	1 158	88.9%	11.1%
2006	1 364	174	1 537	88.7%	11.3%
2007	978	125	1 103	88.6%	11.4%
2008	575	75	650	88.5%	11.5%
2009	826	109	934	88.4%	11.6%
2010	769	102	871	88.3%	11.7%
<b>Average</b>	<b>1 006</b>	<b>120</b>	<b>1 126</b>		
<b>Average share</b>	<b>89.4%</b>	<b>10.6%</b>			



### II.3 DINAMARCA

24. Dinamarca tiene una población de alrededor de 5,5 millones de habitantes y un producto interior bruto de US\$36.600. El consumo anual de café entre 1997 y 2010 fue por término medio de 801.000 sacos, pero el consumo medio por habitante al año fue de 8,9kg. Dinamarca es, por tanto, uno de los países con un consumo por habitante más elevado. El café tostado representó el 94,5% del consumo total de café del país, frente a tan sólo el 5,5% de café soluble (Cuadro 7). Cabe señalar, sin embargo, que el consumo de café soluble aumentó considerablemente y en 2010 representó el 8,3% del total, en comparación con el 2,8% en 1997.

**Cuadro 7: Consumo total en Dinamarca (GBE)**

Denmark					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	Roasted	Soluble	Total	Roasted	Soluble
1997	786	22	808	97.2%	2.8%
1998	828	26	854	97.0%	3.0%
1999	842	27	869	96.9%	3.1%
2000	764	27	791	96.6%	3.4%
2001	839	30	868	96.6%	3.4%
2002	771	33	805	95.9%	4.1%
2003	684	40	724	94.4%	5.6%
2004	796	52	849	93.8%	6.2%
2005	740	54	795	93.2%	6.8%
2006	760	63	822	92.4%	7.6%
2007	736	59	794	92.6%	7.4%
2008	635	53	688	92.3%	7.7%
2009	624	55	679	91.9%	8.1%
2010	793	72	864	91.7%	8.3%
<b>Average</b>	<b>757</b>	<b>44</b>	<b>801</b>		
<b>Average share</b>	<b>94.5%</b>	<b>5.5%</b>			

## II.4 FINLANDIA

25. Finlandia tiene una población de 5,4 millones de habitantes y un consumo medio anual de más de un millón de sacos. El consumo por habitante fue entre 1997 y 2010 el más elevado de todos los países estudiados, por término medio de 11,7kg (GBE). El producto interior bruto por habitante es de US\$35.400. El café tostado fue la principal forma de consumo de café y representó por término medio el 97,7%, en comparación con el 2,3% del café soluble (Cuadro 8). El porcentaje de consumo de café soluble descendió y pasó a ser del 2,2% en 2010 en comparación con el 3,5% en 1997.

**Cuadro 8: Consumo total en Finlandia (GBE)**

Finland					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	Roasted	Soluble	Total	Roasted	Soluble
1997	906	33	939	96.5%	3.5%
1998	976	25	1 001	97.5%	2.5%
1999	959	20	979	97.9%	2.1%
2000	945	23	967	97.7%	2.3%
2001	926	22	947	97.7%	2.3%
2002	946	24	970	97.5%	2.5%
2003	943	23	966	97.6%	2.4%
2004	1 015	20	1 034	98.1%	1.9%
2005	1 080	22	1 102	98.0%	2.0%
2006	1 025	22	1 047	97.9%	2.1%
2007	1 034	23	1 057	97.8%	2.2%
2008	1 091	24	1 115	97.8%	2.2%
2009	1 036	23	1 058	97.9%	2.1%
2010	1 057	23	1 080	97.8%	2.2%
<b>Average</b>	<b>996</b>	<b>23</b>	<b>1 019</b>		
<b>Average share</b>	<b>97.7%</b>	<b>2.3%</b>			

## II.5 GRECIA

26. Grecia tiene una población de 11,3 millones de habitantes y un producto interior bruto por habitante de US\$29.600. El consumo anual de café fue por término medio de 828.000 sacos, lo que representó un consumo medio por habitante de 4,5kg (GBE) al año. El consumo de café soluble fue por término medio del 58,2% al año, y el de café tostado del 41,8% (Cuadro 9). El consumo de café soluble disminuyó ligeramente en los últimos años, sin embargo, y pasó del 64,9% en 1997 al 52,2% en 2010.

**Cuadro 9: Consumo total en Grecia (GBE)**

Greece					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	Roasted	Soluble	Total	Roasted	Soluble
1997	259	479	739	35.1%	64.9%
1998	235	433	668	35.2%	64.8%
1999	226	415	641	35.3%	64.7%
2000	245	442	687	35.7%	64.3%
2001	196	352	548	35.7%	64.3%
2002	300	526	827	36.3%	63.7%
2003	399	529	929	43.0%	57.0%
2004	382	489	871	43.9%	56.1%
2005	386	484	870	44.4%	55.6%
2006	385	472	857	44.9%	55.1%
2007	460	554	1 015	45.4%	54.6%
2008	446	532	978	45.6%	54.4%
2009	453	520	974	46.6%	53.4%
2010	475	519	994	47.8%	52.2%
<b>Average</b>	<b>346</b>	<b>482</b>	<b>828</b>		
<b>Average share</b>	<b>41.8%</b>	<b>58.2%</b>			

## II.6 PAÍSES BAJOS

27. Los Países Bajos tienen una población de alrededor de 16,6 millones de habitantes y un producto interior bruto por habitante de US\$40.300. El consumo anual de café fue por término medio de 1,8 millones de sacos, lo que representó el 2% del consumo total de todos los países importadores y el 1,5% del consumo mundial. El promedio anual del consumo por habitante fue de 6,5kg (GBE). El café tostado representó el 86,3% del consumo total del país, frente al 13,7% del café soluble (Cuadro 10). El consumo de café soluble aumentó ligeramente y pasó del 11,4% en 1997 al 13% en 2010.

**Cuadro 10: Consumo total en los Países Bajos (GBE)**

Netherlands					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	Roasted	Soluble	Total	Roasted	Soluble
1997	2 097	270	2 367	88.6%	11.4%
1998	1 724	237	1 961	87.9%	12.1%
1999	1 291	181	1 471	87.7%	12.3%
2000	1 616	244	1 860	86.9%	13.1%
2001	1 445	232	1 677	86.1%	13.9%
2002	1 335	238	1 574	84.9%	15.1%
2003	1 474	269	1 743	84.6%	15.4%
2004	1 675	303	1 978	84.7%	15.3%
2005	1 639	288	1 927	85.0%	15.0%
2006	1 819	309	2 129	85.5%	14.5%
2007	1 969	323	2 292	85.9%	14.1%
2008	1 142	182	1 324	86.3%	13.7%
2009	777	120	898	86.6%	13.4%
2010	1 173	175	1 347	87.0%	13.0%
<b>Average</b>	<b>1 513</b>	<b>241</b>	<b>1 753</b>		
<b>Average share</b>	<b>86.3%</b>	<b>13.7%</b>			

## II.7 NORUEGA

28. Noruega tiene una población de 4,9 millones de habitantes y un producto interior bruto por habitante de US\$54.600. Entre 1997 y 2010 el consumo de café fue por término medio de 716.000 sacos, lo que es un consumo medio por habitante elevado, de 9,3kg (GEB) al año. El café tostado fue la forma dominante de consumo de café en Noruega y representó el 92,9% del consumo del país, mientras que el de café soluble fue sólo del 7,1% (Cuadro 11). El consumo de café tostado fue descendiendo por varios años frente al del café soluble y pasó del 95,4% en 1997 al 90,1% en 2010.

**Cuadro 11: Consumo total en Noruega (GEB)**

Norway					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	Roasted	Soluble	Total	Roasted	Soluble
1997	644	31	675	95.4%	4.6%
1998	669	33	702	95.3%	4.7%
1999	748	38	785	95.2%	4.8%
2000	625	32	657	95.1%	4.9%
2001	674	36	710	95.0%	5.0%
2002	656	36	692	94.8%	5.2%
2003	632	51	683	92.5%	7.5%
2004	653	56	709	92.1%	7.9%
2005	683	60	743	91.9%	8.1%
2006	661	61	721	91.6%	8.4%
2007	703	68	771	91.1%	8.9%
2008	649	66	715	90.8%	9.2%
2009	647	68	715	90.4%	9.6%
2010	672	73	746	90.1%	9.9%
<b>Average</b>	<b>665</b>	<b>51</b>	<b>716</b>		
<b>Average share</b>	<b>92.9%</b>	<b>7.1%</b>			

## II.8 POLONIA

29. Polonia tiene una población de alrededor de 38,2 millones de habitantes y un producto interior bruto por habitante de US\$18.800. El consumo medio de café al año fue de un poco más de 2 millones de sacos, lo que representó el 2,4% del consumo total de todos los países importadores y el 1,7% del consumo mundial. El consumo medio por habitante fue de 3,2kg (GBE) al año. El consumo de café tostado representó el 61,4% del consumo del país, en comparación con el 38,6% del café soluble (Cuadro 12). El consumo de café soluble aumentó, sin embargo, y pasó del 32% en 1997 al 41,9% en 2010.

**Cuadro 12: Consumo total en Polonia (GBE)**

Poland					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	Roasted	Soluble	Total	Roasted	Soluble
1997	1 337	629	1 966	68.0%	32.0%
1998	1 295	669	1 965	65.9%	34.1%
1999	1 266	719	1 985	63.8%	36.2%
2000	1 266	779	2 046	61.9%	38.1%
2001	1 361	862	2 222	61.2%	38.8%
2002	1 363	838	2 201	61.9%	38.1%
2003	1 378	864	2 242	61.5%	38.5%
2004	1 394	887	2 281	61.1%	38.9%
2005	1 374	894	2 267	60.6%	39.4%
2006	1 197	796	1 993	60.0%	40.0%
2007	921	634	1 554	59.2%	40.8%
2008	982	700	1 681	58.4%	41.6%
2009	1 163	838	2 001	58.1%	41.9%
2010	1 252	904	2 156	58.1%	41.9%
<b>Average</b>	<b>1 253</b>	<b>787</b>	<b>2 040</b>		
<b>Average share</b>	<b>61.4%</b>	<b>38.6%</b>			

## II.9 PORTUGAL

30. Portugal tiene una población de alrededor de 10,6 millones de habitantes y un producto interior bruto de US\$23.000. El consumo anual fue de 685.000 sacos de café, lo que representó tan sólo el 0,8% del consumo total de todos los países importadores. El consumo medio por habitante fue de 3,9kg (GBE) al año. El consumo de café tostado representó el 82% del consumo del país, y el de café soluble el 18% (Cuadro 13). El consumo de café tostado disminuyó, sin embargo, y pasó del 86,5% en 1997 al 78,5% en 2010.

**Cuadro 13: Consumo total en Portugal (GBE)**

Portugal					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	Roasted	Soluble	Total	Roasted	Soluble
1997	521	81	603	86.5%	13.5%
1998	597	98	696	85.9%	14.1%
1999	626	111	737	84.9%	15.1%
2000	544	102	646	84.2%	15.8%
2001	623	122	745	83.6%	16.4%
2002	596	123	720	82.9%	17.1%
2003	540	117	657	82.2%	17.8%
2004	559	127	685	81.5%	18.5%
2005	530	125	656	80.9%	19.1%
2006	539	132	671	80.3%	19.7%
2007	546	138	684	79.8%	20.2%
2008	516	138	654	78.8%	21.2%
2009	554	151	705	78.6%	21.4%
2010	572	157	728	78.5%	21.5%
<b>Average</b>	<b>562</b>	<b>123</b>	<b>685</b>		
<b>Average share</b>	<b>82.0%</b>	<b>18.0%</b>			

## II.10 SUECIA

31. Suecia tiene una población de alrededor de 9,4 millones de habitantes y un producto interior bruto por habitante de US\$39.100. El volumen anual de consumo de café fue por término medio de 1,2 millones de sacos. El consumo medio por habitante fue de 8,2kg (GBE), lo que sitúa al país entre los que tienen un nivel alto de consumo de café. La forma dominante de consumo fue el café tostado, que representó por término medio el 94,6% del total, frente al 5,4% del soluble (Cuadro 14). El consumo de café soluble aumentó ligeramente y pasó del 4,9% del consumo del país en 1997 al 6% en 2010.

**Cuadro 14: Consumo total en Suecia (GBE)**

Sweden					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	Roasted	Soluble	Total	Roasted	Soluble
1997	1 180	60	1 241	95.1%	4.9%
1998	1 184	65	1 248	94.8%	5.2%
1999	1 215	64	1 279	95.0%	5.0%
2000	1 112	61	1 173	94.8%	5.2%
2001	1 187	65	1 251	94.8%	5.2%
2002	1 159	65	1 224	94.7%	5.3%
2003	1 115	64	1 178	94.6%	5.4%
2004	1 166	67	1 234	94.6%	5.4%
2005	1 103	67	1 170	94.3%	5.7%
2006	1 241	74	1 315	94.4%	5.6%
2007	1 175	69	1 244	94.4%	5.6%
2008	1 202	71	1 272	94.4%	5.6%
2009	1 067	66	1 133	94.2%	5.8%
2010	1 149	73	1 221	94.0%	6.0%
<b>Average</b>	<b>1 161</b>	<b>66</b>	<b>1 227</b>		
<b>Average share</b>	<b>94.6%</b>	<b>5.4%</b>			



## II.11 SUIZA

32. Suiza tiene una población total de alrededor de 7,8 millones de habitantes y un producto interior bruto de US\$42.600. El consumo medio de café fue de 898.000 sacos al año, lo que representó el 1% del consumo total de todos los países importadores. El consumo medio por habitante al año fue muy elevado, de 7,3kg (GBE). El café tostado fue la forma dominante de consumo de café y representó el 87,3%, frente al 12,7% del café soluble (Cuadro 15). La proporción de café soluble que se consumió fue disminuyendo por varios años y pasó del 13,7% en 1997 al 11,8% en 2010.

**Cuadro 15: Consumo total en Suiza (GBE)**

Switzerland					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	Roasted	Soluble	Total	Roasted	Soluble
1997	615	98	712	86.3%	13.7%
1998	703	108	811	86.7%	13.3%
1999	749	114	863	86.8%	13.2%
2000	717	110	827	86.7%	13.3%
2001	708	108	816	86.7%	13.3%
2002	714	107	821	86.9%	13.1%
2003	742	110	852	87.0%	13.0%
2004	630	92	722	87.2%	12.8%
2005	961	139	1 099	87.4%	12.6%
2006	817	115	932	87.6%	12.4%
2007	869	120	989	87.9%	12.1%
2008	1 012	137	1 149	88.1%	11.9%
2009	851	114	966	88.2%	11.8%
2010	892	119	1 012	88.2%	11.8%
<b>Average</b>	<b>784</b>	<b>114</b>	<b>898</b>		
<b>Average share</b>	<b>87.3%</b>	<b>12.7%</b>			

## II.12 TURQUÍA

33. Turquía tiene una gran población de alrededor de 72,6 millones de habitantes y un producto interior bruto de US\$12.300. El consumo de café anual del país fue por término medio de tan sólo 399.000 sacos, lo que representa el 0,5% del consumo total de todos los países importadores. El consumo medio por habitante fue de 339 gramos (GBE) al año. El consumo de café soluble representó el 83,1% del consumo del país, frente al 16,9% del café tostado (Cuadro 16). Hubo un fuerte descenso en el porcentaje de café tostado que se consumió en el país, que pasó del 32,5% en 1997 al 8% en 2010.

**Cuadro 16: Consumo total en Turquía (GBE)**

Turkey					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	Roasted	Soluble	Total	Roasted	Soluble
1997	77	160	236	32.5%	67.5%
1998	92	194	286	32.3%	67.7%
1999	83	181	265	31.5%	68.5%
2000	94	192	287	32.9%	67.1%
2001	94	196	290	32.3%	67.7%
2002	86	273	359	23.9%	76.1%
2003	72	295	367	19.7%	80.3%
2004	66	338	403	16.3%	83.7%
2005	59	405	464	12.8%	87.2%
2006	46	451	497	9.3%	90.7%
2007	44	472	516	8.6%	91.4%
2008	39	444	484	8.1%	91.9%
2009	42	479	521	8.0%	92.0%
2010	49	561	610	8.0%	92.0%
<b>Average</b>	<b>67</b>	<b>331</b>	<b>399</b>		
<b>Average share</b>	<b>16.9%</b>	<b>83.1%</b>			

## II.13 UCRANIA

34. Ucrania tiene una población de alrededor de 45,9 millones de habitantes y un producto interior bruto de US\$6.700, el más bajo de los 13 países estudiados. El consumo total de café fue por término medio de 751.000 sacos, lo que representa un consumo medio por habitante de 1kg (GBE). El consumo de café soluble representó el 85% del consumo del país, frente al 15% de café tostado (Cuadro 17). El porcentaje del consumo de café soluble aumentó ligeramente entre 1997 y 2010, y pasó del 83% al 84,6%.

**Cuadro 17: Consumo total de café en Ucrania (GBE)**

Ukraine					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	Roasted	Soluble	Total	Roasted	Soluble
1997	28	139	167	17.0%	83.0%
1998	22	104	126	17.2%	82.8%
1999	43	210	253	17.1%	82.9%
2000	32	147	179	17.7%	82.3%
2001	41	188	228	17.8%	82.2%
2002	77	364	440	17.4%	82.6%
2003	107	540	647	16.6%	83.4%
2004	113	627	739	15.2%	84.8%
2005	155	870	1 025	15.1%	84.9%
2006	152	817	968	15.7%	84.3%
2007	173	884	1 057	16.3%	83.7%
2008	208	1 525	1 733	12.0%	88.0%
2009	198	1 262	1 460	13.6%	86.4%
2010	229	1 256	1 485	15.4%	84.6%
<b>Average</b>	<b>113</b>	<b>638</b>	<b>751</b>		
<b>Average share</b>	<b>15.0%</b>	<b>85.0%</b>			

## III. LOCALIZACIÓN DEL CONSUMO DE CAFÉ

35. Usando la metodología descrita en la Sección II puede determinarse el volumen de café que se consumió en la casa y fuera de la casa. El consumo fuera de la casa comprende el consumo de café en localizaciones comerciales tales como restaurantes, cafeterías, quioscos en los que se vende café, lugares en los que hay máquinas expendedoras de bebidas y demás. En los Anexos II y III figuran cuadros y gráficos relativos a la localización del consumo de café en cada uno de los países importadores seleccionados entre 1997 y 2010.

### **III.1 AUSTRIA**

36. En Austria, el consumo de café en la casa representó por término medio el 90,6% del consumo del país entre 1997 y 2010, en comparación con el 9,4% del consumo fuera de la casa. El volumen medio del consumo en la casa fue de 826.000 sacos al año, y el del consumo fuera de la casa de 86.000 sacos. El consumo fuera de la casa, sin embargo, aumentó ligeramente y pasó del 8% en 1997 al 11,7% en 2010 (Anexos II y III).

### **III.2 BÉLGICA**

37. En Bélgica, el consumo de café en la casa fue de alrededor del 78,7%, mientras que el consumo fuera de la casa fue del 21,3%, esto es, por término medio se consumieron en la casa 886.000 sacos de café y fuera de la casa 240.000 sacos. El aumento en el consumo fuera de la casa que se registró en los primeros años del período estudiado quedó interrumpido después de 2003. El porcentaje del consumo fuera de la casa aumentó del 20% en 1997 al 23,1% en 2002 y al 22,6% en 2003; después descendió al 19,1% en 2010 (Anexos II y III).

### **III.3 DINAMARCA**

38. En Dinamarca, el consumo en la casa y fuera de la casa fue por término medio del 79,6% y del 20,4% respectivamente. El volumen del consumo en la casa fue por término medio de 637.000 sacos y el del consumo fuera de la casa de 164.000 sacos. El consumo en la casa descendió, sin embargo, del 83,3% en 1997 al 77% en 2010, mientras que el consumo fuera de la casa aumentó (Anexos II y III).

### **III.4 FINLANDIA**

39. En Finlandia, el consumo en la casa representó el 87,9% del consumo del país, en comparación con el 12,1% del consumo en otros lugares. De un volumen de consumo al año por término medio de un poco más de un millón de sacos, 895.000 sacos se consumieron en la casa y 123.000 sacos fuera de la casa. El porcentaje del consumo en la casa disminuyó ligeramente y pasó del 89,3% en 1997 al 87,5% en 2010, mientras que el consumo fuera de la casa aumentó (Anexos II y III).

### **III.5 GRECIA**

40. En Grecia, el consumo en la casa aumentó con regularidad y pasó del 57,6% en 1997 al 65,7% en 2010, mientras que el consumo fuera de la casa descendió del 42,4% al 34,3% en ese período. El volumen del consumo en la casa fue por término medio de 514.000 sacos (62,0%) y el de fuera de la casa de 314.000 sacos (38%). No obstante, el consumo fuera de la casa representa un porcentaje considerable del total en comparación con muchos otros países importadores (Anexos II y III).

### **III.6 PAÍSES BAJOS**

41. En los Países Bajos, el consumo en la casa es la forma dominante y fue por término medio de 1,3 millones de sacos al año entre 1997 y 2010; esto representa el 74,5% del total del país en comparación con el consumo fuera de la casa de 447.000 sacos, que representa el 25,5%. El consumo fuera de la casa en los Países Bajos muestra una tendencia al descenso, ya que pasó del 28,2% en 1997 al 21,5% en 2010 (Anexos II y III).

### **III.7 NORUEGA**

42. El consumo en casa fue por término medio del 79,5% al año, frente al 20,5% del consumo fuera de la casa. El consumo en la casa fue por término medio de 569.000 sacos y el de fuera de casa de 147.000 sacos. Tras un ligero aumento, el porcentaje del consumo fuera de la casa parece haberse estabilizado en alrededor del 21,6% (Anexos II y III).

### **III.8 POLONIA**

43. En Polonia, el porcentaje del consumo en la casa fue del 94,6% en comparación con sólo el 5,4% del consumo fuera de la casa. El consumo en la casa fue por término medio de 1,9 millones de sacos, frente al de 111.000 sacos en otros lugares. El porcentaje del consumo fuera de la casa aumentó, sin embargo, y pasó del 4,2% en 1997 al 6,5% en 2010 (Anexos II y III).

### **III.9 PORTUGAL**

44. En Portugal, a diferencia de los otros países estudiados, el consumo de café fuera de la casa es la forma dominante y representó el 60,7% del consumo del país, frente al 39,3% del consumo en la casa. Portugal es, por tanto, uno de los pocos países importadores en los que el café se consume más fuera de la casa. El volumen medio del consumo fuera de la casa en el período estudiado fue de 416.000 sacos, en comparación con un consumo en la casa de 269.000 sacos. El dominio del consumo fuera de la casa está disminuyendo, sin embargo, y pasó del 66,4% en 1997 al 55,6% en 2010 (Anexos II y III).

### **III.10 SUECIA**

45. En Suecia, cuyo volumen total de consumo fue por término medio de 1,2 millones de sacos, el consumo de café en la casa fue de un millón de sacos, lo que representa el 82,1% del total en comparación con un consumo fuera de la casa de 17,9% (220.000 sacos). Este porcentaje aumentó, sin embargo, y fue del 19,9% en 2010 frente al 15,1% en 1997, lo que indica un ligero aumento (Anexos II y III).

### **III.11 SUIZA**

46. En Suiza, el consumo de café en la casa representó el 82,1% del total, en comparación con un consumo en la casa del 17,9%. El promedio anual entre 1997 y 2010 fue de un consumo en la casa de 737.000 sacos y un consumo fuera de la casa de 161.000 sacos. El consumo de café fuera de la casa mostró una tendencia ligera al descenso, ya que pasó del 19,8% en 1997 al 17,7% en 2010 (Anexos II y III).

### **III.12 TURQUÍA**

47. Si bien el consumo total de café en Turquía es todavía bajo, de sólo 399.000 sacos, el consumo en la casa representó el 67,7% (270.000 sacos) del total del país, frente al consumo medio en otros lugares, en el período estudiado, del 32,3% (129.000 sacos). No puede establecer ninguna tendencia precisa con respecto a la evolución de los porcentajes de las dos localizaciones de referencia del consumo (Anexos II y III).

### **III.13 UCRANIA**

48. En Ucrania, el consumo de café en la casa representó el 97,6% del consumo total del país, que fue de 733.000 sacos, mientras que el consumo fuera de la casa representó el 2,4% (18.000 sacos) del total. El porcentaje de consumo en la casa fue el más elevado de todos los países importadores estudiados. El consumo fuera de la casa no fue, por tanto, muy significativo entre 1997 y 2010 (Anexos II y III).

## **CONCLUSIÓN**

49. En conclusión, cabe señalar que el café tostado sigue siendo la forma dominante de consumo de café en la mayor parte de los países estudiados. Tres países destacan, sin embargo, por el gran porcentaje de consumo de café soluble en su consumo total. Esos países son Turquía (83,1% de café soluble), Ucrania (85%) y Grecia (58,2%). Si bien el café tostado es la principal forma de consumo en Polonia, el porcentaje de café soluble que se consume en ese país es también relativamente importante (38,6%).

50. Por lo que respecta a la localización del consumo de café en los países estudiados, Portugal es el único país con una fuerte preferencia por el consumo fuera de la casa, aunque también se observan niveles relativamente altos en Grecia y en Turquía. La creación de métodos más sencillos de preparar el café parece haber alentado el consumo en la casa en muchos países importadores. Es aún demasiado pronto para establecer un vínculo entre índices bajos de consumo de café fuera de la casa y la recesión económica, cuyos efectos en el nivel de empleo han empezado a notarse en los tres últimos años.

**ORIGEN DE LAS IMPORTACIONES DE TODAS LAS FORMAS DE CAFÉ  
DE DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES  
(MILES DE SACOS DE 60 KILOGRAMOS)**

Austria											
Country of origin	Germany	Brazil	Vietnam	Colombia	Italy	Honduras	Indonesia	India	Guatemala	Switzerland	Total
1997	144	231	36	158	17	116	42	42	44	16	1 294
1998	113	261	33	215	15	53	34	49	59	20	1 293
1999	273	403	71	80	20	59	50	57	62	20	1 500
2000	316	284	78	92	20	43	19	37	50	22	1 257
2001	254	438	117	126	27	25	51	42	54	20	1 432
2002	283	420	131	135	29	45	52	56	37	24	1 447
2003	286	306	123	159	29	52	60	35	34	21	1 336
2004	425	341	164	102	31	48	79	43	30	31	1 538
2005	479	257	257	66	38	42	102	40	30	27	1 577
2006	489	288	269	54	92	21	44	41	23	31	1 601
2007	566	329	334	70	174	27	25	30	20	49	1 968
2008	551	250	359	69	113	35	26	36	15	56	1 901
2009	541	140	91	25	202	23	1	35	13	54	1 309
2010	633	140	121	16	155	38	6	36	12	60	1 369
<b>Average 1997-2010</b>	<b>382</b>	<b>292</b>	<b>156</b>	<b>98</b>	<b>69</b>	<b>45</b>	<b>42</b>	<b>41</b>	<b>34</b>	<b>32</b>	<b>1 487</b>
<b>% share 1997-2010</b>	<b>25.7%</b>	<b>19.6%</b>	<b>10.5%</b>	<b>6.6%</b>	<b>4.6%</b>	<b>3.0%</b>	<b>2.8%</b>	<b>2.8%</b>	<b>2.3%</b>	<b>2.2%</b>	<b>80.2%</b>
% share from exporting countries				47.6%							
% share re-exports from importing countries				32.5%							

Belgium											
Country of origin	Brazil	Vietnam	Germany	France	Colombia	Uganda	Honduras	Netherlands	Guatemala	Peru	Total
1997	381	69	429	309	181	92	48	170	110	8	2 544
1998	424	194	346	372	441	254	60	166	202	16	3 580
1999	478	142	240	249	317	175	43	158	230	13	3 003
2000	489	185	262	268	375	210	65	159	310	15	3 491
2001	537	240	337	222	315	140	68	106	225	42	3 209
2002	706	353	317	572	291	211	149	120	84	65	3 792
2003	687	304	303	693	300	110	142	115	103	61	3 818
2004	666	317	410	609	324	166	144	147	90	106	3 968
2005	716	268	410	452	270	137	177	189	106	116	4 063
2006	780	531	492	564	322	135	210	223	102	137	4 605
2007	754	369	418	167	339	108	167	239	98	173	4 014
2008	1 634	1 081	394	92	507	427	505	234	117	421	6 792
2009	1 536	762	384	76	305	376	375	217	111	396	5 916
2010	1 533	839	425	87	200	224	523	229	122	367	5 924
<b>Average 1997-2010</b>	<b>809</b>	<b>404</b>	<b>369</b>	<b>338</b>	<b>321</b>	<b>198</b>	<b>191</b>	<b>176</b>	<b>144</b>	<b>138</b>	<b>4 194</b>
<b>% share 1997-2010</b>	<b>19.3%</b>	<b>9.6%</b>	<b>8.8%</b>	<b>8.1%</b>	<b>7.6%</b>	<b>4.7%</b>	<b>4.6%</b>	<b>4.2%</b>	<b>3.4%</b>	<b>3.3%</b>	<b>73.6%</b>
% share from exporting countries				52.5%							
% share re-exports from importing countries				21.1%							

Denmark											
Country of origin	Brazil	Sweden	Germany	Colombia	Vietnam	Peru	Uganda	Honduras	Belgium	Mexico	Total
1997	377	0	51	166	6	7	44	4	19	36	949
1998	357	0	27	197	8	16	51	22	47	41	1 014
1999	465	5	27	160	22	49	63	31	22	54	1 094
2000	386	8	39	112	30	47	55	39	18	60	1 022
2001	423	12	80	112	41	76	51	46	12	44	1 103
2002	448	13	56	117	44	85	39	54	25	28	1 076
2003	401	17	76	114	52	48	24	42	18	29	1 002
2004	417	44	89	123	83	48	24	36	25	20	1 119
2005	277	230	83	79	53	25	16	21	22	6	993
2006	253	242	90	75	50	36	15	32	28	6	1 004
2007	228	275	94	60	45	24	24	26	51	9	995
2008	238	262	98	44	37	30	12	35	52	10	900
2009	104	237	327	23	34	20	23	11	11	4	870
2010	96	266	414	26	40	29	32	11	9	7	1 078
<b>Average 1997-2010</b>	<b>319</b>	<b>115</b>	<b>111</b>	<b>101</b>	<b>39</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>29</b>	<b>26</b>	<b>25</b>	<b>1 016</b>
<b>% share 1997-2010</b>	<b>31.4%</b>	<b>11.3%</b>	<b>10.9%</b>	<b>9.9%</b>	<b>3.8%</b>	<b>3.8%</b>	<b>3.3%</b>	<b>2.9%</b>	<b>2.5%</b>	<b>2.5%</b>	<b>82.4%</b>
% share from exporting countries				58.7%							
% share re-exports from importing countries				23.7%							

**ORIGEN DE LAS IMPORTACIONES DE TODAS LAS FORMAS DE CAFÉ  
DE DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES  
(MILES DE SACOS DE 60 KILOGRAMOS)**

Finland											
Country of origin	Brazil	Colombia	Guatemala	Kenya	Honduras	Nicaragua	Costa Rica	Peru	Sweden	Ethiopia	Total imports
1997	286	215	119	70	48	13	123	15	49	15	1 186
1998	344	240	124	32	44	26	118	23	18	15	1 168
1999	386	212	132	49	48	22	116	30	34	8	1 209
2000	346	116	142	43	43	25	116	21	28	6	1 063
2001	426	148	105	39	36	33	80	24	26	7	1 084
2002	451	189	38	42	60	43	38	19	31	5	1 075
2003	444	191	62	68	44	43	30	17	28	28	1 105
2004	476	206	46	49	64	58	4	25	27	30	1 152
2005	473	198	51	51	36	59	10	33	25	35	1 156
2006	461	238	76	57	42	59	7	33	17	28	1 168
2007	466	262	87	63	34	68	4	22	8	36	1 207
2008	501	239	79	59	67	92	9	29	8	38	1 285
2009	469	113	79	91	99	87	6	24	9	19	1 243
2010	496	117	73	71	51	82	1	52	12	39	1 274
<b>Average 1997-2010</b>	<b>430</b>	<b>192</b>	<b>87</b>	<b>56</b>	<b>51</b>	<b>51</b>	<b>47</b>	<b>26</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>1 170</b>
<b>% share 1997-2010</b>	<b>36.8%</b>	<b>16.4%</b>	<b>7.4%</b>	<b>4.8%</b>	<b>4.4%</b>	<b>4.3%</b>	<b>4.0%</b>	<b>2.2%</b>	<b>2.0%</b>	<b>1.9%</b>	<b>84.2%</b>
% share from exporting countries				82.2%							
% share re-exports from importing countries				2.0%							

Greece											
Country of origin	Brazil	Côte d'Ivoire	Spain	Germany	Italy	India	Vietnam	France	United Kingdom	Colombia	Total imports
1997	312	237	8	46	24	28	0	9	16	10	789
1998	216	281	11	49	18	30	3	18	13	8	704
1999	230	289	15	62	21	22	10	25	5	6	733
2000	297	250	22	61	23	40	17	17	4	9	798
2001	355	275	16	59	23	32	17	15	10	11	868
2002	351	266	19	73	32	36	22	21	7	11	897
2003	312	170	145	80	48	39	37	54	22	12	998
2004	339	122	149	85	48	47	32	16	15	12	942
2005	328	104	173	109	54	35	29	19	16	11	931
2006	295	190	122	76	59	38	25	21	16	9	897
2007	328	244	129	84	78	47	45	22	17	8	1 081
2008	301	226	131	83	94	42	36	18	24	9	1 056
2009	314	183	125	84	105	42	43	21	16	7	1 046
2010	288	120	173	124	116	36	40	38	16	4	1 061
<b>Average 1997-2010</b>	<b>305</b>	<b>211</b>	<b>88</b>	<b>77</b>	<b>53</b>	<b>37</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>914</b>
<b>% share 1997-2010</b>	<b>33.3%</b>	<b>23.1%</b>	<b>9.7%</b>	<b>8.4%</b>	<b>5.8%</b>	<b>4.0%</b>	<b>2.8%</b>	<b>2.5%</b>	<b>1.5%</b>	<b>1.0%</b>	<b>92.1%</b>
% share from exporting countries				64.2%							
% share re-exports from importing countries				27.9%							

Netherlands											
Country of origin	Germany	Brazil	Belgium	Vietnam	Colombia	Uganda	Honduras	Peru	Guatemala	France	Total imports
1997	363	352	657	88	343	138	10	23	156	84	2 924
1998	403	289	546	93	442	122	23	29	107	97	2 862
1999	382	150	490	116	250	103	58	68	156	90	2 566
2000	414	309	396	150	197	145	137	83	95	83	2 966
2001	431	542	162	216	189	229	127	112	73	77	2 794
2002	354	539	196	176	158	278	199	157	89	100	2 760
2003	513	555	228	216	200	281	121	144	109	89	3 176
2004	462	568	211	260	183	329	167	174	110	109	3 159
2005	455	531	198	278	165	270	127	208	96	69	2 988
2006	579	572	230	470	174	123	240	204	87	49	3 293
2007	555	712	337	448	224	179	185	149	71	71	3 531
2008	545	301	639	130	89	39	44	43	76	58	2 304
2009	594	345	766	134	31	28	61	56	57	65	2 502
2010	528	416	809	180	15	30	75	34	75	70	2 583
<b>Average 1997-2010</b>	<b>470</b>	<b>441</b>	<b>419</b>	<b>211</b>	<b>190</b>	<b>164</b>	<b>112</b>	<b>106</b>	<b>97</b>	<b>79</b>	<b>2 886</b>
<b>% share 1997-2010</b>	<b>16.3%</b>	<b>15.3%</b>	<b>14.5%</b>	<b>7.3%</b>	<b>6.6%</b>	<b>5.7%</b>	<b>3.9%</b>	<b>3.7%</b>	<b>3.4%</b>	<b>2.7%</b>	<b>79.3%</b>
% share from exporting countries				45.8%							
% share re-exports from importing countries				33.5%							



**ORIGEN DE LAS IMPORTACIONES DE TODAS LAS FORMAS DE CAFÉ  
DE DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES  
(MILES DE SACOS DE 60 KILOGRAMOS)**

Norway											
Country of origin	Brazil	Colombia	Guatemala	Mexico	Switzerland	Kenya	Netherlands	Peru	Sweden	India	Total imports
1997	247	130	73	54	20	23	3	16	3	10	684
1998	208	168	79	54	20	8	11	7	2	10	707
1999	298	146	70	38	29	24	16	11	4	19	790
2000	228	94	60	33	31	37	14	38	5	19	662
2001	256	141	70	48	28	19	22	26	7	13	716
2002	287	148	42	2	24	24	28	33	7	24	698
2003	244	162	56	5	27	29	26	26	12	21	691
2004	232	179	51	9	23	24	26	36	19	20	716
2005	269	141	60	12	25	29	30	24	30	16	753
2006	286	143	65	11	23	28	29	11	26	16	731
2007	307	175	70	13	28	27	32	8	25	19	780
2008	272	150	69	21	25	25	30	9	28	13	722
2009	279	116	59	37	30	34	27	17	35	12	724
2010	284	109	73	40	31	22	27	16	48	16	759
<b>Average 1997-2010</b>	<b>264</b>	<b>143</b>	<b>64</b>	<b>27</b>	<b>26</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>724</b>
<b>% share 1997-2010</b>	<b>36.5%</b>	<b>19.7%</b>	<b>8.9%</b>	<b>3.7%</b>	<b>3.6%</b>	<b>3.5%</b>	<b>3.2%</b>	<b>2.8%</b>	<b>2.5%</b>	<b>2.2%</b>	<b>86.5%</b>
% share from exporting countries				77.3%							
% share re-exports from importing countries				9.2%							

Poland											
Country of origin	Vietnam	Germany	Indonesia	Uganda	Brazil	Côte d'Ivoire	Ecuador	Colombia	United Kingdom	Spain	Total imports
1997	203	114	442	240	69	352	35	155	63	2	2 253
1998	292	128	384	229	50	481	52	116	62	4	2 293
1999	272	114	573	240	46	256	60	92	60	27	2 404
2000	448	187	543	141	47	214	72	89	52	52	2 576
2001	661	254	398	134	77	183	70	59	61	149	2 719
2002	793	390	289	145	93	68	23	46	42	198	2 643
2003	742	457	204	191	125	24	47	55	91	133	2 664
2004	781	539	133	181	149	18	66	64	56	84	2 687
2005	818	539	149	232	201	18	108	87	64	46	2 792
2006	629	561	90	101	366	5	154	89	77	47	2 654
2007	386	677	68	93	182	1	142	94	78	14	2 264
2008	579	640	24	63	126	1	182	143	67	41	2 460
2009	722	1 167	14	82	260	1	174	72	68	50	3 162
2010	709	1 172	14	91	290	0	170	41	87	79	3 279
<b>Average 1997-2010</b>	<b>574</b>	<b>496</b>	<b>237</b>	<b>155</b>	<b>149</b>	<b>116</b>	<b>97</b>	<b>86</b>	<b>66</b>	<b>66</b>	<b>2 632</b>
<b>% share 1997-2010</b>	<b>21.8%</b>	<b>18.8%</b>	<b>9.0%</b>	<b>5.9%</b>	<b>5.6%</b>	<b>4.4%</b>	<b>3.7%</b>	<b>3.3%</b>	<b>2.5%</b>	<b>2.5%</b>	<b>77.5%</b>
% share from exporting countries				53.7%							
% share re-exports from importing countries				23.9%							

Portugal											
Country of origin	Spain	Brazil	Vietnam	Uganda	Côte d'Ivoire	Cameroon	India	Honduras	Germany	Italy	Total imports
1997	104	110	33	81	102	46	31	32	24	6	727
1998	146	95	42	62	107	37	31	31	22	4	762
1999	148	104	49	77	83	55	56	34	26	5	817
2000	157	98	57	74	81	50	60	31	35	4	811
2001	215	100	65	55	60	33	42	28	41	8	843
2002	142	109	62	71	85	39	52	37	29	49	838
2003	133	123	60	70	62	50	60	46	21	41	834
2004	110	123	67	64	64	59	55	48	33	43	838
2005	102	107	95	59	63	57	53	44	37	44	831
2006	103	115	85	58	64	65	55	53	47	45	862
2007	89	122	108	67	63	63	59	46	52	45	911
2008	93	95	102	81	38	61	53	48	46	41	885
2009	70	98	120	90	27	77	49	48	46	39	887
2010	133	116	143	77	36	71	64	18	52	33	945
<b>Average 1997-2010</b>	<b>125</b>	<b>108</b>	<b>78</b>	<b>70</b>	<b>67</b>	<b>55</b>	<b>51</b>	<b>39</b>	<b>37</b>	<b>29</b>	<b>842</b>
<b>% share 1997-2010</b>	<b>14.8%</b>	<b>12.9%</b>	<b>9.2%</b>	<b>8.4%</b>	<b>7.9%</b>	<b>6.5%</b>	<b>6.1%</b>	<b>4.6%</b>	<b>4.3%</b>	<b>3.4%</b>	<b>78.2%</b>
% share from exporting countries				55.6%							
% share re-exports from importing countries				22.6%							

**ORIGEN DE LAS IMPORTACIONES DE TODAS LAS FORMAS DE CAFÉ  
DE DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES  
(MILES DE SACOS DE 60 KILOGRAMOS)**

Sweden											
Country of origin	Brazil	Colombia	Peru	Kenya	Guatemala	Honduras	Ethiopia	Costa Rica	Nicaragua	Switzerland	Total imports
1997	602	380	37	98	160	6	13	48	7	25	1 473
1998	531	395	59	75	134	22	20	44	4	24	1 440
1999	625	313	54	90	149	16	14	44	6	27	1 456
2000	574	236	81	90	129	32	8	48	10	30	1 344
2001	614	295	103	102	98	28	4	45	14	29	1 432
2002	659	293	113	96	62	78	10	51	14	27	1 463
2003	666	285	94	85	57	67	38	28	14	28	1 435
2004	710	279	97	93	23	62	68	35	28	6	1 495
2005	783	296	128	108	28	57	85	14	26	5	1 693
2006	818	316	125	105	32	78	98	22	19	10	1 820
2007	768	317	147	129	56	56	87	7	18	12	1 770
2008	752	299	200	114	43	92	94	3	36	9	1 804
2009	729	209	143	126	18	108	38	4	47	30	1 659
2010	739	140	162	119	10	97	122	6	58	39	1 727
<b>Average 1997-2010</b>	<b>684</b>	<b>289</b>	<b>110</b>	<b>102</b>	<b>71</b>	<b>57</b>	<b>50</b>	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>1 572</b>
<b>% share 1997-2010</b>	<b>43.5%</b>	<b>18.4%</b>	<b>7.0%</b>	<b>6.5%</b>	<b>4.5%</b>	<b>3.6%</b>	<b>3.2%</b>	<b>1.8%</b>	<b>1.4%</b>	<b>1.4%</b>	<b>91.3%</b>
% share from exporting countries				89.9%							
% share re-exports from importing countries				1.4%							

Switzerland											
Country of origin	Brazil	Colombia	India	Guatemala	Vietnam	Honduras	Costa Rica	Italy	Mexico	Spain	Total imports
1997	165	77	64	60	6	46	84	21	27	24	971
1998	172	113	74	89	7	66	78	31	37	16	1 112
1999	187	96	73	88	18	64	59	36	42	23	1 139
2000	156	114	84	75	37	65	58	42	74	43	1 171
2001	215	131	77	99	32	66	61	40	43	26	1 255
2002	200	123	71	68	54	73	44	42	73	27	1 217
2003	264	117	82	87	27	61	68	43	91	38	1 322
2004	313	129	55	57	13	48	40	43	97	45	1 236
2005	446	160	96	81	91	91	64	56	70	40	1 641
2006	323	189	85	68	118	68	60	72	31	49	1 503
2007	513	223	105	75	174	79	70	53	38	66	1 823
2008	478	244	115	84	170	93	91	75	36	84	1 978
2009	593	263	153	91	162	89	78	112	40	107	2 101
2010	597	298	161	103	173	109	90	111	43	130	2 318
<b>Average 1997-2010</b>	<b>330</b>	<b>163</b>	<b>93</b>	<b>80</b>	<b>77</b>	<b>73</b>	<b>68</b>	<b>56</b>	<b>53</b>	<b>51</b>	<b>1 485</b>
<b>% share 1997-2010</b>	<b>22.2%</b>	<b>11.0%</b>	<b>6.2%</b>	<b>5.4%</b>	<b>5.2%</b>	<b>4.9%</b>	<b>4.5%</b>	<b>3.7%</b>	<b>3.6%</b>	<b>3.5%</b>	<b>70.2%</b>
% share from exporting countries				63.0%							
% share re-exports from importing countries				7.2%							

Turkey											
Country of origin	Brazil	Spain	Switzerland	Germany	Thailand	United Kingdom	Ecuador	Netherlands	India	Japan	Total imports
1997	130	42	24	20	0	6	0	5	0	7	253
1998	148	51	39	24	0	7	0	4	0	1	296
1999	132	48	37	26	0	8	0	7	0	0	268
2000	146	46	29	27	0	9	1	10	2	0	292
2001	158	51	29	29	0	8	1	8	1	0	294
2002	214	51	27	20	0	13	2	11	1	0	363
2003	203	48	30	16	5	22	15	10	2	0	372
2004	197	62	35	15	32	14	17	12	6	0	411
2005	235	71	15	22	47	24	16	12	7	0	472
2006	251	81	14	18	63	18	11	8	10	0	509
2007	281	69	13	14	58	15	17	11	16	0	530
2008	230	61	31	15	35	9	18	11	18	0	500
2009	287	66	14	13	0	7	20	10	22	37	534
2010	325	77	21	12	0	11	23	12	39	71	625
<b>Average 1997-2010</b>	<b>210</b>	<b>59</b>	<b>25</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>409</b>
<b>% share 1997-2010</b>	<b>51.3%</b>	<b>14.4%</b>	<b>6.2%</b>	<b>4.8%</b>	<b>4.2%</b>	<b>3.0%</b>	<b>2.5%</b>	<b>2.3%</b>	<b>2.2%</b>	<b>2.0%</b>	<b>92.9%</b>
% share from exporting countries				60.2%							
% share re-exports from importing countries				32.7%							

**ORIGEN DE LAS IMPORTACIONES DE TODAS LAS FORMAS DE CAFÉ  
DE DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES  
(MILES DE SACOS DE 60 KILOGRAMOS)**

Country of origin	Ukraine										Total imports
	Brazil	Germany	India	Poland	France	Russian Federation	Singapore	Austria	Colombia	Switzerland	
1997	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	171
1998	8	0	1	0	0	0	0	2	2	2	136
1999	2	0	5	1	0	0	0	0	2	1	266
2000	2	0	5	3	0	1	0	3	2	1	184
2001	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	233
2002	100	35	39	79	8	17	5	18	5	2	443
2003	228	61	80	58	12	27	0	29	6	3	651
2004	260	92	88	47	14	33	1	28	8	29	744
2005	306	174	123	110	15	53	39	37	23	3	1 033
2006	213	231	121	110	19	58	53	40	23	4	989
2007	235	305	107	86	24	63	60	50	27	7	1 085
2008	400	526	170	123	161	69	64	34	76	23	1 829
2009	310	393	106	94	275	110	27	19	48	16	1 541
2010	368	372	108	71	109	162	34	10	40	124	1 588
<b>Average 1997-2010</b>	<b>174</b>	<b>156</b>	<b>68</b>	<b>56</b>	<b>45</b>	<b>42</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>15</b>	<b>778</b>
<b>% share 1997-2010</b>	<b>22.3%</b>	<b>20.1%</b>	<b>8.7%</b>	<b>7.2%</b>	<b>5.8%</b>	<b>5.4%</b>	<b>2.6%</b>	<b>2.5%</b>	<b>2.4%</b>	<b>2.0%</b>	<b>79.1%</b>
% share from exporting countries				33.5%							
% share re-exports from importing countries				45.6%							

**CONSUMO EN LA CASA Y FUERA DE LA CASA  
EN DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES**

Austria					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	At-home	Out-of-home	Total	At-home	Out-of-home
1997	1 001	86	1 087	92.0%	8.0%
1998	1 015	90	1 105	91.8%	8.2%
1999	1 028	95	1 123	91.5%	8.5%
2000	799	75	875	91.4%	8.6%
2001	923	90	1 013	91.1%	8.9%
2002	843	83	926	91.0%	9.0%
2003	654	65	720	90.9%	9.1%
2004	902	94	996	90.6%	9.4%
2005	698	74	772	90.4%	9.6%
2006	552	60	612	90.2%	9.8%
2007	760	87	847	89.8%	10.2%
2008	808	100	908	89.0%	11.0%
2009	785	101	886	88.6%	11.4%
2010	797	106	903	88.3%	11.7%
<b>Average</b>	<b>826</b>	<b>86</b>	<b>912</b>		
<b>Average share</b>	<b>90.6%</b>	<b>9.4%</b>			

Belgium					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	At-home	Out-of-home	Total	At-home	Out-of-home
1997	709	177	886	80.0%	20.0%
1998	1 047	262	1 309	80.0%	20.0%
1999	657	178	834	78.7%	21.3%
2000	878	255	1 133	77.5%	22.5%
2001	683	201	884	77.3%	22.7%
2002	1 141	343	1 484	76.9%	23.1%
2003	1 222	357	1 579	77.4%	22.6%
2004	1 090	306	1 396	78.0%	22.0%
2005	906	252	1 158	78.3%	21.7%
2006	1 214	323	1 537	79.0%	21.0%
2007	878	225	1 103	79.6%	20.4%
2008	520	130	650	80.0%	20.0%
2009	752	182	934	80.5%	19.5%
2010	704	167	871	80.9%	19.1%
<b>Average</b>	<b>886</b>	<b>240</b>	<b>1 126</b>		
<b>Average share</b>	<b>78.7%</b>	<b>21.3%</b>			

**CONSUMO EN LA CASA Y FUERA DE LA CASA  
EN DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES**

Denmark					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	At-home	Out-of-home	Total	At-home	Out-of-home
1997	673	135	808	83.3%	16.7%
1998	708	146	854	82.9%	17.1%
1999	709	160	869	81.6%	18.4%
2000	637	154	791	80.6%	19.4%
2001	707	161	868	81.4%	18.6%
2002	650	155	805	80.8%	19.2%
2003	578	146	724	79.9%	20.1%
2004	670	179	849	79.0%	21.0%
2005	619	175	795	77.9%	22.1%
2006	636	187	822	77.3%	22.7%
2007	611	184	794	76.9%	23.1%
2008	530	159	688	76.9%	23.1%
2009	526	153	679	77.4%	22.6%
2010	665	199	864	77.0%	23.0%
<b>Average</b>	<b>637</b>	<b>164</b>	<b>801</b>		
<b>Average share</b>	<b>79.6%</b>	<b>20.4%</b>			

Finland					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	At-home	Out-of-home	Total	At-home	Out-of-home
1997	839	100	939	89.3%	10.7%
1998	882	120	1 001	88.1%	11.9%
1999	864	115	979	88.2%	11.8%
2000	850	118	967	87.8%	12.2%
2001	830	117	947	87.6%	12.4%
2002	864	106	970	89.1%	10.9%
2003	852	114	966	88.2%	11.8%
2004	910	124	1 034	88.0%	12.0%
2005	967	135	1 102	87.7%	12.3%
2006	916	131	1 047	87.5%	12.5%
2007	921	136	1 057	87.2%	12.8%
2008	972	143	1 115	87.2%	12.8%
2009	925	134	1 058	87.4%	12.6%
2010	946	135	1 080	87.5%	12.5%
<b>Average</b>	<b>895</b>	<b>123</b>	<b>1 019</b>		
<b>Average share</b>	<b>87.9%</b>	<b>12.1%</b>			

**CONSUMO EN LA CASA Y FUERA DE LA CASA  
EN DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES**

Greece					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	At-home	Out-of-home	Total	At-home	Out-of-home
1997	425	313	739	57.6%	42.4%
1998	387	281	668	58.0%	42.0%
1999	372	268	641	58.1%	41.9%
2000	402	286	687	58.5%	41.5%
2001	320	228	548	58.3%	41.7%
2002	484	343	827	58.5%	41.5%
2003	601	328	929	64.7%	35.3%
2004	556	315	871	63.9%	36.1%
2005	552	318	870	63.5%	36.5%
2006	545	311	857	63.7%	36.3%
2007	646	368	1 015	63.7%	36.3%
2008	624	354	978	63.8%	36.2%
2009	627	347	974	64.4%	35.6%
2010	653	341	994	65.7%	34.3%
<b>Average</b>	<b>514</b>	<b>314</b>	<b>828</b>		
<b>Average share</b>	<b>62.0%</b>	<b>38.0%</b>			

Netherlands					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	At-home	Out-of-home	Total	At-home	Out-of-home
1997	1 700	666	2 367	71.8%	28.2%
1998	1 415	546	1 961	72.1%	27.9%
1999	1 055	416	1 471	71.7%	28.3%
2000	1 325	535	1 860	71.2%	28.8%
2001	1 198	479	1 677	71.4%	28.6%
2002	1 156	418	1 574	73.4%	26.6%
2003	1 296	447	1 743	74.4%	25.6%
2004	1 489	490	1 978	75.2%	24.8%
2005	1 464	463	1 927	76.0%	24.0%
2006	1 633	496	2 129	76.7%	23.3%
2007	1 770	522	2 292	77.2%	22.8%
2008	1 030	294	1 324	77.8%	22.2%
2009	704	194	898	78.4%	21.6%
2010	1 057	290	1 347	78.5%	21.5%
<b>Average</b>	<b>1 306</b>	<b>447</b>	<b>1 753</b>		
<b>Average share</b>	<b>74.5%</b>	<b>25.5%</b>			

**CONSUMO EN LA CASA Y FUERA DE LA CASA  
EN DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES**

Norway					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	At-home	Out-of-home	Total	At-home	Out-of-home
1997	543	132	675	80.5%	19.5%
1998	566	136	702	80.6%	19.4%
1999	633	152	785	80.7%	19.3%
2000	530	127	657	80.6%	19.4%
2001	572	137	710	80.6%	19.4%
2002	559	133	692	80.8%	19.2%
2003	540	143	683	79.1%	20.9%
2004	559	150	709	78.8%	21.2%
2005	585	158	743	78.7%	21.3%
2006	567	155	721	78.6%	21.4%
2007	605	166	771	78.5%	21.5%
2008	560	154	715	78.4%	21.6%
2009	561	154	715	78.4%	21.6%
2010	585	161	746	78.4%	21.6%
<b>Average</b>	<b>569</b>	<b>147</b>	<b>716</b>		
<b>Average share</b>	<b>79.5%</b>	<b>20.5%</b>			

Poland					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	At-home	Out-of-home	Total	At-home	Out-of-home
1997	1 884	82	1 966	95.8%	4.2%
1998	1 877	87	1 965	95.6%	4.4%
1999	1 892	94	1 985	95.3%	4.7%
2000	1 946	100	2 046	95.1%	4.9%
2001	2 107	116	2 222	94.8%	5.2%
2002	2 087	114	2 201	94.8%	5.2%
2003	2 122	120	2 242	94.6%	5.4%
2004	2 152	129	2 281	94.3%	5.7%
2005	2 136	132	2 267	94.2%	5.8%
2006	1 875	118	1 993	94.1%	5.9%
2007	1 461	94	1 554	94.0%	6.0%
2008	1 578	103	1 681	93.9%	6.1%
2009	1 875	126	2 001	93.7%	6.3%
2010	2 016	139	2 156	93.5%	6.5%
<b>Average</b>	<b>1 929</b>	<b>111</b>	<b>2 040</b>		
<b>Average share</b>	<b>94.6%</b>	<b>5.4%</b>			

**CONSUMO EN LA CASA Y FUERA DE LA CASA  
EN DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES**

Portugal					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	At-home	Out-of-home	Total	At-home	Out-of-home
1997	203	400	603	33.6%	66.4%
1998	243	453	696	34.9%	65.1%
1999	264	473	737	35.8%	64.2%
2000	237	410	646	36.6%	63.4%
2001	277	469	745	37.1%	62.9%
2002	272	447	720	37.9%	62.1%
2003	254	403	657	38.7%	61.3%
2004	273	412	685	39.9%	60.1%
2005	266	389	656	40.7%	59.3%
2006	277	394	671	41.3%	58.7%
2007	285	398	684	41.7%	58.3%
2008	285	369	654	43.5%	56.5%
2009	309	396	705	43.8%	56.2%
2010	324	405	728	44.4%	55.6%
<b>Average</b>	<b>269</b>	<b>416</b>	<b>685</b>		
<b>Average share</b>	<b>39.3%</b>	<b>60.7%</b>			

Sweden					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	At-home	Out-of-home	Total	At-home	Out-of-home
1997	1 054	187	1 241	84.9%	15.1%
1998	1 050	198	1 248	84.2%	15.8%
1999	1 070	209	1 279	83.6%	16.4%
2000	971	202	1 173	82.8%	17.2%
2001	1 033	219	1 251	82.5%	17.5%
2002	1 000	224	1 224	81.7%	18.3%
2003	966	212	1 178	82.0%	18.0%
2004	1 014	220	1 234	82.2%	17.8%
2005	954	215	1 170	81.6%	18.4%
2006	1 071	244	1 315	81.4%	18.6%
2007	1 006	238	1 244	80.9%	19.1%
2008	1 026	246	1 272	80.7%	19.3%
2009	912	221	1 133	80.5%	19.5%
2010	979	243	1 221	80.1%	19.9%
<b>Average</b>	<b>1 008</b>	<b>220</b>	<b>1 227</b>		
<b>Average share</b>	<b>82.1%</b>	<b>17.9%</b>			



**CONSUMO EN LA CASA Y FUERA DE LA CASA  
EN DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES**

Switzerland					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	At-home	Out-of-home	Total	At-home	Out-of-home
1997	571	141	712	80.2%	19.8%
1998	656	154	811	81.0%	19.0%
1999	700	162	863	81.2%	18.8%
2000	673	154	827	81.4%	18.6%
2001	666	150	816	81.6%	18.4%
2002	675	147	821	82.2%	17.8%
2003	703	150	852	82.4%	17.6%
2004	596	126	722	82.6%	17.4%
2005	908	191	1 099	82.6%	17.4%
2006	772	160	932	82.8%	17.2%
2007	818	171	989	82.7%	17.3%
2008	949	201	1 149	82.5%	17.5%
2009	795	170	966	82.3%	17.7%
2010	832	179	1 012	82.3%	17.7%
<b>Average</b>	<b>737</b>	<b>161</b>	<b>898</b>		
<b>Average share</b>	<b>82.1%</b>	<b>17.9%</b>			

Turkey					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	At-home	Out-of-home	Total	At-home	Out-of-home
1997	150	86	236	63.6%	36.4%
1998	183	103	286	63.8%	36.2%
1999	170	95	265	64.1%	35.9%
2000	178	109	287	62.0%	38.0%
2001	179	111	290	61.6%	38.4%
2002	248	111	359	69.1%	30.9%
2003	264	103	367	71.9%	28.1%
2004	297	106	403	73.6%	26.4%
2005	338	126	464	72.9%	27.1%
2006	358	139	497	72.1%	27.9%
2007	348	168	516	67.5%	32.5%
2008	321	163	484	66.3%	33.7%
2009	343	177	521	65.9%	34.1%
2010	402	208	610	65.9%	34.1%
<b>Average</b>	<b>270</b>	<b>129</b>	<b>399</b>		
<b>Average share</b>	<b>67.7%</b>	<b>32.3%</b>			

**CONSUMO EN LA CASA Y FUERA DE LA CASA  
EN DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES**

Ukraine					
	Volume (thousand 60-kg bags)			Percentage shares	
	At-home	Out-of-home	Total	At-home	Out-of-home
1997	162	5	167	96.7%	3.3%
1998	122	4	126	96.7%	3.3%
1999	246	6	253	97.5%	2.5%
2000	174	5	179	97.5%	2.5%
2001	222	6	228	97.3%	2.7%
2002	428	12	440	97.2%	2.8%
2003	630	17	647	97.3%	2.7%
2004	722	18	739	97.6%	2.4%
2005	1 001	23	1 025	97.7%	2.3%
2006	943	25	968	97.4%	2.6%
2007	1 026	31	1 057	97.1%	2.9%
2008	1 696	37	1 733	97.9%	2.1%
2009	1 432	28	1 460	98.1%	1.9%
2010	1 456	29	1 485	98.0%	2.0%
<b>Average</b>	<b>733</b>	<b>18</b>	<b>751</b>		
<b>Average share</b>	<b>97.6%</b>	<b>2.4%</b>			

**CONSUMO FUERA DE LA CASA  
EN DETERMINADOS PAÍSES IMPORTADORES**

